

Lomcta BocKoia



Global Storybooks

glbalstorybooks.net

☞ Wiehan de Jager
☞ Zulu Folktale
☞ Natalia Naiavko



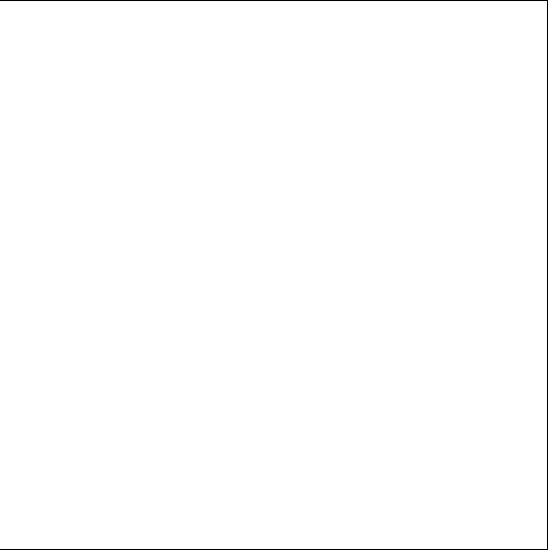
This work is licensed under a Creative Commons

Attribution 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



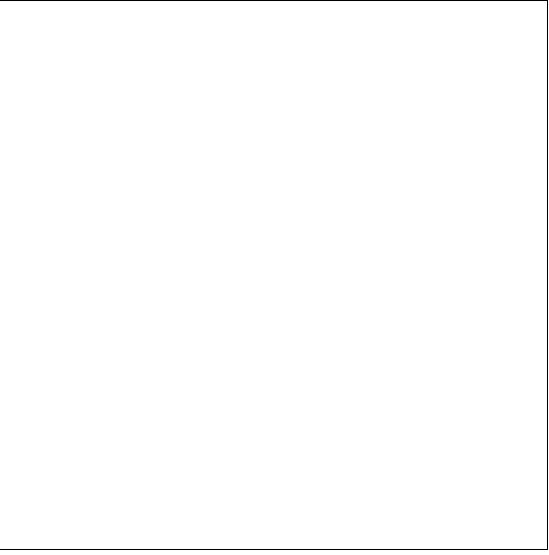
• Ykpaihcbka uK
• 4
☞ Natalia Naiavko
☞ Wiehan de Jager
☞ Zulu folktale



Ця розповідь про Нгеде, Воскоїда, і
скупого юнака, якого звали Гінгіле.
Одного разу, коли Гінгіле полював, він
почув спів Нгеде. У Гінгіле потекла
слинка при одній тільки думці про мед.
Він зупинився і уважно прислухався,
шукаючи пташку, аж поки не побачив її у
гілках у себе над головою. “Чітік-чітік-
чітік,” - співала маленька пташка,
перелітаючи з дерева на дерево. “Чітік-
чітік-чітік,” - кликала вона, зупиняючись,
щоб переконатися, що Гінгіле йде за
нею.



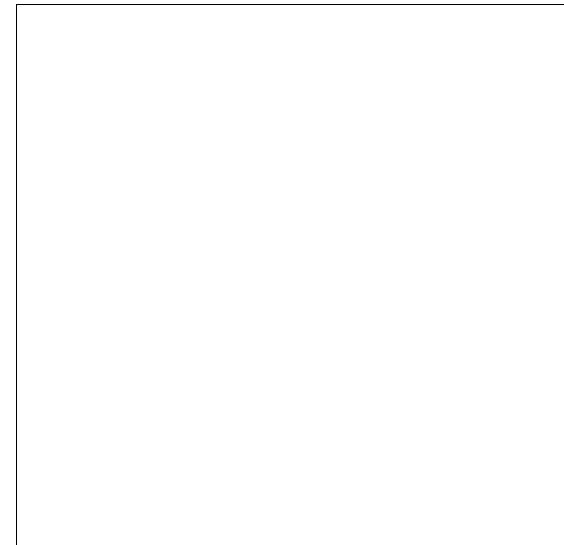
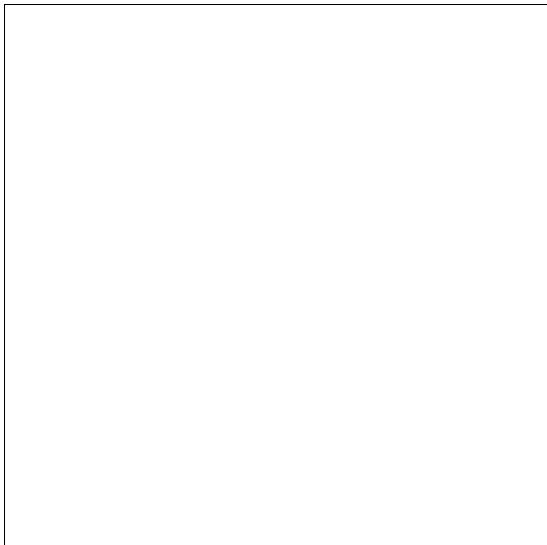
Непес тиб лоаннин бонн упнинин Ао
бенкоро ихкнпа. Нреае марено скакара
сепеа риюк. Тоаи бона цина ха оаи риуки,
снунбум риуюб, нае нпоморион:
„Оч тит! Хоан чоан! Гомы ти так Аобро?“
Лихине хе гарне дакин 3-ниа Аепеба, ане
би Аобираб Нреае.

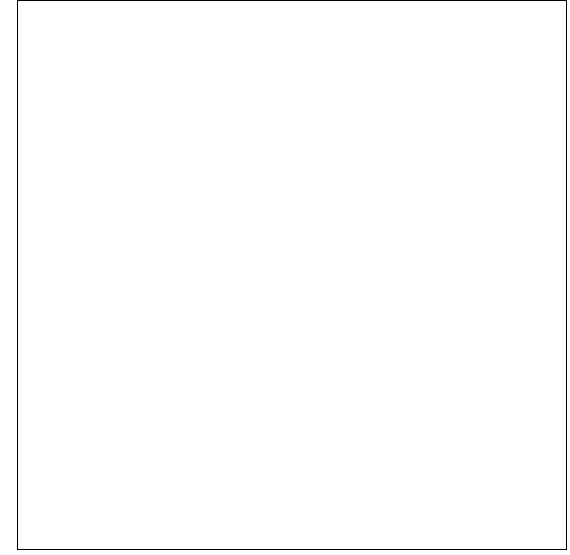
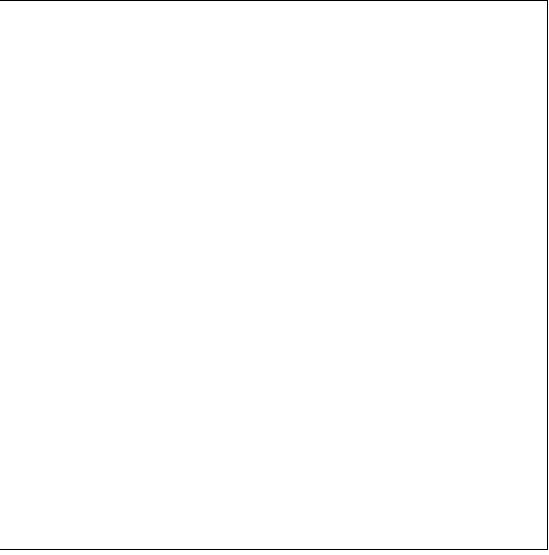


Гінгіле поклав свій спис під дерево,
зібрав кілька прутиків і розклав невелике
багаття. Коли вогнище добре
розгорілося, він запхав довгу суху
палицю у вогонь. Це особливе дерево
створювало багато диму, коли горіло. Він
поліз на дерево, тримаючи палицю у
зубах.

кокшо ноксаның Лирике!
хеңдеңдегабың. Аның чоңатын болы
кеңгінди. Болың науқетін ретп, тоғы да им
ыңғына. Пәкжорың науқетін 3 ғына, 3-ін
бүйнека, биң санаха кінешіп науқаның 3 ғыном
ізхороң бүйнека. Қорың Лирике ғоғасбақа да
науқетін 3 ғына ыңғып ғәпебеа -
3аржонотаңын 6әкін. Болың науқетін 3
қоғо биң науыр лаңаңа ғылыми
жекеңдіктерге 3аныңда ғылыми
боксийді!

кокшо пәні, қорың Лирике ыңғытп
жиең тұлымкоғо. | 3аңыз, 3ынпақоң мәң,
іctопіх үпде ғрэже, болың 3аңын жоғаспа
бон оғыралы 3анымахтың ғылыми
жактың 6әкіндерге 3аныңда ғылыми
науқетін 3 ғына ыңғып ғәпебеа -
3аржонотаңын 6әкін. Болың науқетін 3
қоғо биң науыр лаңаңа ғылыми
жекеңдіктерге 3аныңда ғылыми
боксийді!





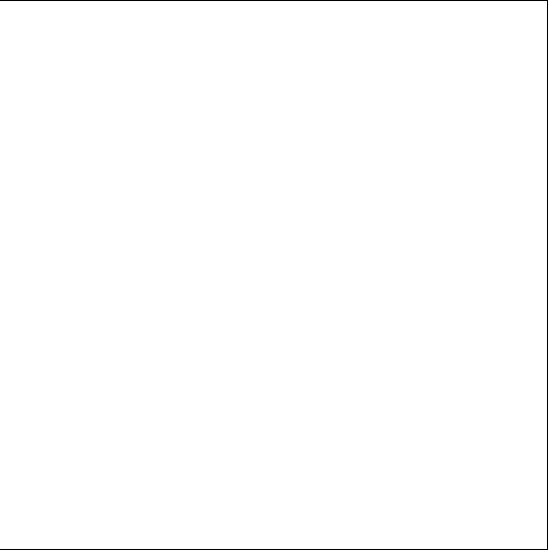
Коли бджоли вилетіли, Гінгіле запхав свої руки у дупло. Він вийняв повний бджолиний стільник, з якого капав густий мед, і на якому було багато товстих, білих личинок. Він обережно поклав стільник у мішечок, який був на плечі, і почав злазити з дерева.

Перш, ніж Леопард зміг напасти на Гінгіле, хлопець кинувся злазити з дерева. Поспішаючи, він пропустив гілку і сильно впав на землю, вивернувши ногу. Він тікав, підстрибуючи, якомога швидше. На щастя, Леопард все ще був занадто сонний, щоб переслідувати його. Воскоїд Нгеде помстилася. І Гінгіле отримав урок.

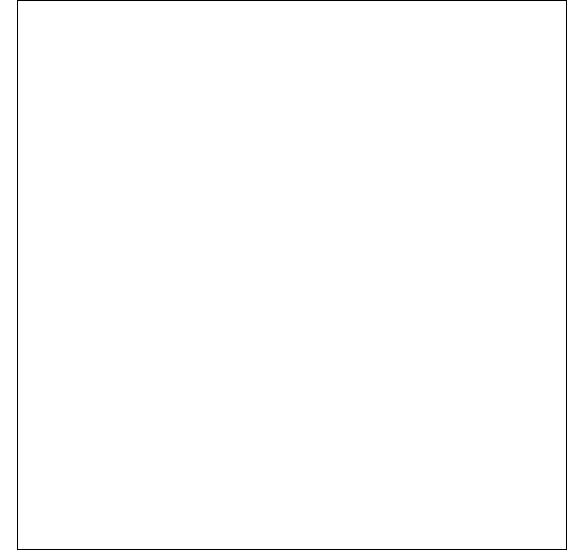
3y6n.

Lihrine nijaharba habepx, Anbyohincb, 4omy
he nohyb sanhoro lyjihha. „Mlozhinbo,
Byunck runosoko b' Apebebi”, - noaymab bih.
Bih nijatrarybca jto ihmoj lirikn. Ane
samictb byunika bih nozahn o6jnhra
neonapA! LeonapA gyb Akyke sunn, tomy
ujo nozo coh tak piako nepedbaun. Bih
upnmpyknb ohi ! Blaknre pot, ujo6
nokasatn cbi Akyke berunki ! Akyke roctpi

Hreje oxoae cnoctepiraia sa ycm, ujo
pognb Lihrine. Boha hekara, nokn rohak
saninmuntb ulerapnu umatok ciliphinka ark
nozaky BockojA. Hreje metymunica,
nepenritation 3 lirikn ha rinky bce gunkhe i
gunkhe jto 3emui. Hapebuti Lihrine sunis i3
Apebeba. Hreje cira ha kamihp gitia xionuh
i hekara Haropogn bla hpotro.



Але Гінгіле загасив вогонь, взяв список і виrushив додому, не звертаючи уваги на пташку. Нгеде сердито вигукнула: "Вік-торр! Вік-торр!" Гінгіле зупинився, подивився на пташку і вголос засміявся: "Ти хочеш меду, правда, друже? Ха! Але я зробив всю роботу і отримав усі жала. Чому я повинен ділитися з тобою цим чудовим медом?" І пішов. Нгеде була дуже зла! Так не можна з нею поводитися! Але вона помститься.



Одного разу, через кілька тижнів, Гінгіле знову почув медовий клич Нгеде. Він згадав смачний мед і ще раз охоче пішов за пташкою. Провівши Гінгіле узбіччям лісу, Нгеде зупинилася, щоб відпочити під великою парасолькою колючки. "Ага, - подумав Гінгіле. - Вулик повинен бути в цьому дереві". Він швидко розвів маленький вогонь і почав лізти на дерево, тримаючи у зубах гілку з димом. Нгеде сиділа і спостерігала.